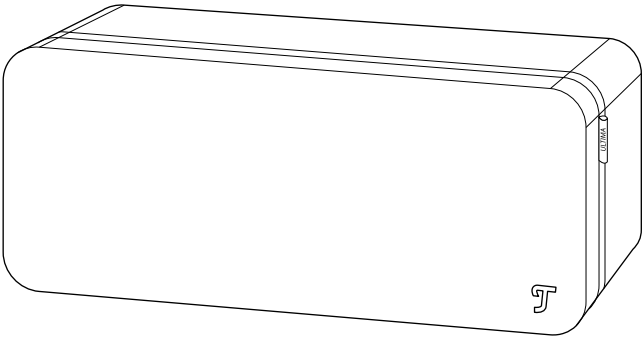
Technische beschrijving en handleiding



ULTIMA®

ULTIMA CENTER 2 MK4

CENTER-luidsprekers

Teufel

Inhoud

Algemene opmerkingen
en informatie 2

Voor uw veiligheid..... 3

Uitpakken, installeren, aansluiten ... 5

Reiniging en onderhoud..... 9

Technische gegevens..... 10

Conformiteitsverklaring 11

Voordat u de luidspreker gebruikt, dient u eerst grondig de veiligheidsinstructies en de handleiding door te nemen. Alleen op die manier kunt u veilig en betrouwbaar alle functies gebruiken. Bewaar de handleiding goed en overhandig ze ook aan een eventuele volgende eigenaar.

Algemene opmerkingen en informatie

Ter informatie

De informatie in dit document kan te allen tijde worden gewijzigd zonder aankondiging of verplichting door Lautsprecher Teufel GmbH.

Zonder voorafgaande schriftelijke goedkeuring van Lautsprecher Teufel GmbH mag geen onderdeel van deze handleiding worden vermenigvuldigd, in een bepaalde vorm of op de een of andere manier elektronisch, mechanisch, door fotokopieën of aantekeningen worden overgedragen.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versie 0,1, december 2024

Originele verpakking

Indien u gebruik wilt maken van het retourrecht, moeten we u vragen de verpakking te bewaren. We nemen luidsprekers uitsluitend terug IN DE ORIGINELE VERPAKKING.

Lege dozen zijn niet verkrijgbaar!

Reclamatie

In geval van een klacht hebben we zeker volgende gegevens nodig voor de behandeling ervan:

1. Factuurnummer

Te vinden op het aankoopbewijs (dat bij het product is gevoegd) of de bestelbon die u ontvangen hebt als PDF-document, bijv. 4322543

2. Serienummer of lotnummer

Te vinden op de achterzijde van het apparaat, bijv. serienr.: KB20240129A-123.

Hartelijk dank voor uw medewerking!

Contact

Gelieve u te richten tot onze klantenservice voor vragen, suggesties of kritiek:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

Telefoon:
00800 200 300 40 (gratis)

Fax: +49 (0)30 / 300 930 930

Online-support:
manual.teufelaudio.com

Contactformulier:
teufelaudio.nl/contact.html

Voor uw veiligheid

Reglementair gebruik

De CENTER-luidsprekers dient voor de weergave van geluidssignalen die via luidsprekerkabels van een externe versterker worden verzonden.

Gebruik de luidspreker uitsluitend op de manier die beschreven is in deze handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet doelmatig en kan leiden tot materiële schade of zelfs lichamelijk letsel.

De producent is niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door oneigenlijk gebruik.

De CENTER-luidsprekers is bestemd voor privégebruik.

Verklaring van de begrippen

U vindt de volgende signaalwoorden in deze handleiding:

⚠ WAARSCHUWING

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een gemiddelde risicograad dat, als het niet wordt vermeden, de dood of een ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

⚠ VOORZICHTIG

Dit signaalwoord wijst op een gevaar met een lage risicograad dat, als het niet wordt vermeden, een gering of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP

Dit signaal waarschuwt voor mogelijke schade.

Uitpakken, installeren, aansluiten

Uitpakken

- Open de dozen voorzichtig, verwijder de EPE-schuimdelen en til de luidspreker voorzichtig uit de doos zonder de membranen vast te pakken.

De Ultima 40 serie wordt geleverd zonder luidsprekerkabels vanwege verschillende eisen van de klant. Geschikte kabels zijn verkrijgbaar in onze webwinkel (www.teufel.de) onder 'Accessoires'.

LET OP

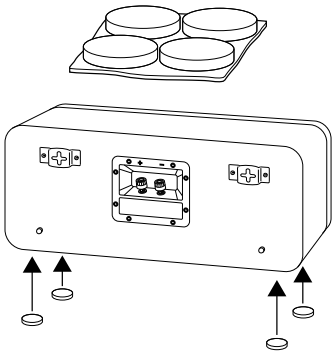
– *Ga na of de levering volledig en onbeschadigd is. Neem bij schade het artikel niet in gebruik, maar contacteer onze service.*

Opstellen

Uitvoerige tips voor een correcte opstelling vindt u op onze website.

Tips voor de opstelplaats

– Kies een stabiele, effen ondergrond.
– Zorg voor een droge en stofvrije omgeving.
– Vermijd de nabijheid van warmtebronnen en directe zonnestralen.
– Plaats de kabel zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
– Plaats geen zware objecten op de kabel of de luidspreker.
– Plaats de CENTER-luidspreker in het midden onder of boven het scherm of projectiescherm.
– Hij moet ongeveer 20 centimeter achter de front-luidsprekers zitten.
– Als u de CENTER-luidspreker alleen op één lijn met de front-luidsprekers kunt plaatsen, moet u te tijdvertraging voor het center-kanaal ("Center Delay") inschakelen, mits uw AV-receiver deze optie biedt. Veel moderne AV-receivers en AV-versterkers bieden een dergelijke functie niet, maar stellen deze vertragingstijd automatisch correct in wanneer ze in het installatiemenu vragen naar de afstand van de luisterpositie tot de boxen van het Dolby Surround-systeem.



Om de luidspreker te positioneren, lijmt u de 4 meegeleverde rubberen voetjes in de hoeken van de luidsprekerbodem.

Dit voorkomt storende geluiden door trillingen.

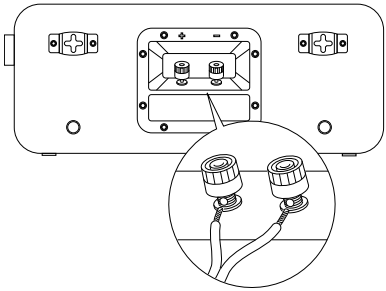
LET OP

De resonantiedempers kunnen leiden tot verkleuringen op gevoelige oppervlakken.

– *Wilt u de luidsprekers op parket, gelakte houten oppervlakken of soortgelijke oppervlakken plaatsen, breng dan viltglijders onder de rubberen voetjes van de luidsprekers of leg er een doek of kleedje onder. Zo voorkomt u dat er op de lange termijn verkleuringen in het oppervlak komen.*

Aansluiten

1. Schakel uw AV-ontvanger of meerkanaals actieve subwoofer uit.
2. Plaats de luidsprekerkabel van uw AV-receiver of meerkanaals actieve subwoofer naar de luidspreker. Deze kabel moet een hoogwaardige luidspreker-dubbele streng zijn met gemarkeerde draden. De doorsnede moet minstens 1,5 mm^2 bedragen.

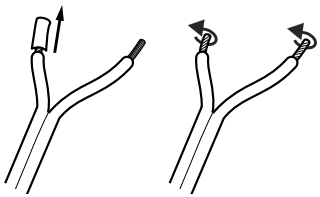


Aan de achterkant van de luidspreker bevindt zich een aansluitterminal met twee klemmen, waaraan u de luidsprekerkabels moet aansluiten.
De klemmen zijn steeds met rood (+) en zwart (-) gemarkeerd.

LET OP

Let op de juiste polariteit!

– *Zorg ervoor dat de klemmen met dezelfde kleur op uw luidspreker en uw versterker met elkaar worden verbonden, anders gaat dit ten koste van de geluidskwaliteit. De aders van de luidsprekerkabel hebben verschillende kleuren of vormen om dit te vergemakkelijken.*



3. Splits de streng aan beide uiteinden voor ongeveer 30 mm en verwijder telkens ca. 10 mm van de isolatie.
4. Verdraai de strenguiteinden die van isolatie zijn ontdaan, zodat er geen draad uitsteekt. Het is niet nodig ze te vertinnen.
5. Draai de aansluitklem tegen de wijzers van de klok los. Steek het kabeluiteinde zonder isolatie in het nu zichtbare gat. Draai de klem met de klok mee dicht. Zo is de kabel vastgeklemd.
6. Sluit de luidsprekerkabel aan op uw AV-receiver of meerkanaals actieve subwoofer. Tips hiervoor kunt u terugvinden in de handleiding van het apparaat.

Beschermrooster verwijderen

U kunt het beschermrooster verwijderen door de achterkant van het rooster voorzichtig vast te pakken en het langzaam naar voren te trekken.

Als u de beschermroosters verwijdert, worden vooral hoge frequenties duidelijker weergegeven.

Bij de plaatsing van het rooster dient u erop te letten dat u de montagepinnen precies in de passende openingen in de luidspreker drukt.

Scheidingsfrequentie

Wij adviseren een scheidingsfrequentie van 80 - 100 Hz aan te houden. Stel deze waarde zo mogelijk in op uw AV-receiver of DecoderStation.

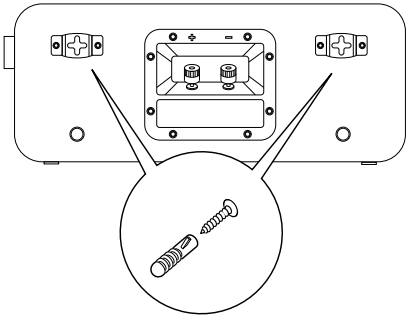
Er is ook een werking in full-range-modus mogelijk (alle luidsprekers op "Large"). Het maximale volume is dan echter iets lager.

Wandmontage

⚠ VOORZICHTIG

Verkeerde montage kan schade veroorzaken.

– *Zorg ervoor dat de montage aan de wand deskundig wordt uitgevoerd.*
– *Controleer bij het boren van de gaten met een metalen detector of er geen leidingen liggen binnen het gebied waar u boort.*
– *Gebruik voor de bevestiging alleen geschikte schroeven en pluggen. Controleer het draagvermogen van de wanden.*



- Hang de CENTER-luidspreker aan de muur met behulp van de sleutelgatopeningen en de eerder geïnstalleerde schroeven.
- Deze openingen zijn ook geschikt voor montage op een wandhouder. U kunt ook het schroefdraad inde onderkant van de luidspreker gebruiken. Bij aflevering wordt het schroefdraad voorzien van een schroef die u vóór montage moet verwijderen.
  Bijpassende voetjes en wandhouders vindt u in onze webshop onder Accessoires.

Reiniging en onderhoud

De gefineerde oppervlakken van onze luidsprekers zijn voorzien van een oppervlaktebescherming die opwrijven van het hout overbodig maakt.

LET OP

Externe invloeden kunnen het apparaat beschadigen of vernielen.

– *Gebruik indien mogelijk uitsluitend helder water zonder reinigingsadditieven. Bij hardnekkige vlekken kunt u een mild sopje gebruiken.*

– *Gebruik in geen geval scherpe reinigingsmiddelen, spiritus, verdunners, benzine of iets gelijkaardigs. Zulke reinigingsmiddelen kunnen de gevoelige buitenkant van de behuizing beschadigen.*

- Verwijder stof of lichte verontreinigingen bij voorkeur met een droog, zacht leren doekje.
- Wrijf sterke verontreinigingen met een vochtig doekje af. Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de luidspreker binnendringt.
- Veeg daarna de oppervlakken meteen met een zacht doekje af zonder druk uit te oefenen.

Technische gegevens

Impedantie:	4 – 8 Ω
Sinusbelastbaarheid:	100 watt (lange termijn), 150 watt (korte termijn)
X-over frequentie:	4000 Hz
Middentoon- en tweeter-overgangspunt:	3300Hz
Aanbevolen scheidingsfrequentie bij gebruik van subwoofer:	100 Hz
Afmetingen (b x d x h):	420 × 185 × 178 mm
Nettogewicht:	5,4 kg

Meer technische gegevens vindt u op onze website.
Technische wijzigingen voorbehouden!

Conformiteitsverklaring

CE

Lautsprecher Teufel GmbH verklaart dat dit product voldoet aan de geldende Europese en nationale richtlijnen. De volledige tekst van de CE-conformiteitsverklaring vindt u op de volgende internetadressen:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Duitsland)

Gelieve u te richten tot onze klantenservice voor vragen, suggesties of kritiek:

teufelaudio.com	teufelaudio.be
teufel.de	teufelaudio.fr
teufel.ch	teufelaudio.pl
teufelaudio.at	teufelaudio.it
teufelaudio.nl	teufelaudio.es

Telefoon:	00800 200 300 40 (gratis)
Online-support:	teufelaudio.com/support
Contactformulier:	teufelaudio.nl/contact.html

Alle gegevens zonder garantie.
Technische wijzigingen, tikfouten en vergissingen voorbehouden.